



Journal Title: Boletín de Telecomunicaciones

Journal Issue: Vol. 46, no. 5 (1979)

Author: M. Mili

Article Title: Mensaje del Secretario General: Día Mundial de las Telecomunicaciones

Page number(s): p. 251

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلاً.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

Mensaje del Secretario General

11.º Día Mundial de las Telecomunicaciones

El tema elegido para el 11.º Día Mundial de las Telecomunicaciones: « Telecomunicaciones para todos », interesa a cada uno de nosotros, ya que la comunicación es indispensable para el ser humano dondequiera que se encuentre. Esta necesidad constituye también un derecho reconocido por el Convenio Internacional de Telecomunicaciones, que vincula a los 154 países Miembros de la UIT.

Gracias a su desarrollo coordinado en el plano internacional, los medios técnicos permiten hoy comunicaciones más fáciles, que se extienden a un número creciente de personas: del antiguo telégrafo eléctrico a la televisión directa por satélite, pasando por el teléfono, los medios de comunicación individual han sido seguidos por los de comunicación social.

Pronto se llegará a la etapa de la comunicación mundial, aquella que conectará con la comunidad humana incluso a las personas más aisladas. En efecto, a medida que se vencen los obstáculos naturales, las zonas rurales y las zonas montañosas, alejadas de los centros urbanos, se integran a la red mundial de telecomunicaciones. Es, pues, toda la humanidad la beneficiaria del progreso técnico en esta esfera.

Estas técnicas modernas constituyen un arma eficaz contra el aislamiento. No sólo contra el aislamiento físico, sino también contra el aisla-

miento moral, al abrir una ventana al mundo. Así penetra la civilización en lugares hasta ahora inaccesibles, entra en la habitación del enfermo, en la morada del anciano y en la cabina del cosmonauta. En una palabra, las técnicas modernas de comunicaciones son el signo del progreso, un progreso que cada cual puede modelar según su cultura, gustos y exigencias.

La victoria de las telecomunicaciones sobre el aislamiento exige un combate permanente, entablado por los países Miembros de la Unión a fin de promover un desarrollo armonioso y justo de esas técnicas en beneficio de la humanidad, sin distinción alguna. Un combate sin tregua para dar a todos iguales oportunidades.

Este año, la Exposición Mundial de Telecomunicaciones, TELECOM 79, asociada a la conferencia de mayor envergadura de este último cuarto de siglo en la esfera de las radiocomunicaciones, presentará a los técnicos de los cinco continentes y al público en general los equipos más modernos producidos por los industriales del mundo entero. Este acontecimiento constituirá una prueba palpable de la cooperación internacional y un testimonio de nuestra firme voluntad de impulsar tal desarrollo.

M. MILI